

AIYAPLAY

IN260500451V01_UK_FR_DE_ES_PT_IT_RO

370-481V00



Children's Foot-floor Toy Quad

Jouet quad à roulettes pour enfants (pied au sol)

Kinder-Fuß-Boden-Vierrad-Spielzeug

Cuatriciclo de Juguete para Niños con Acción Pedal-Suelo

Quadriciclo de Brinquedo para Crianças com Acionamento Pé-Solo

Giocattolo Quad a 4 Ruote per Bambini con Azione Pedale-Suolo

Jucărie Quad cu Pată pe Pământ pentru Copii

EN_IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.

FR_IMPORTANT : A LIRE ATTENTIVEMENT ET A CONSERVER POUR VOUS Y REFERER ULTERIEUREMENT.

ES_IMPORTANTE, LEA Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.

PT_IMPORTANTE, RETER PARA REFERÊNCIA FUTURA: LEIA ATENTAMENTE.

DE_WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTER NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.

IT_IMPORTANTE! CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE PER FUTURO RIFERIMENTO E LEGGERLO ATTENTAMENTE.

RO_IMPORTANT, PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VIITOARE: CITIȚI CU ATENȚIE.

WARNING:

1. **WARNING:** Suitable for children of 18-36 months; Max weight: 30 kg.
2. Warning. Not to be used by children over 36 months. Insufficient strength.
3. Only allowed for adults to install, keep children away.
4. To be used under the direct supervision of an adult.
4. Just only allow one child to use.
6. Please use on a flat and clean surface. Never use near steps, sloped driveways, hills roadways, alleys, swimming pool areas, road, on grass or wet surfaces or other bodies of water.
7. Before driving toy car each time, adult should inspect screws of every parts, please tighten the screw cap if any looseness. secure all fasteners before every ride.
8. For your own safety, always wear suitable protective equipment. Never ride without helmet, hand and wrist protection, elbow protection, and knee protection. Always wear a local standard approved helmet while riding, with the chinstrap securely fastened.
9. Do not ride the product at dusk, at night or at times of limited visibility.
10. The toy should be used with caution since skill is required to avoid falls or collisions causing injury to the user or third parties.
11. **WARNING:** Not to be used in traffic.
12. Do not leave this product in the rain, if it gets wet, remove water with a towel to prevent surface rusting or delamination.
13. Always comply with local laws and regulations.
14. Wear shoes when riding this product.

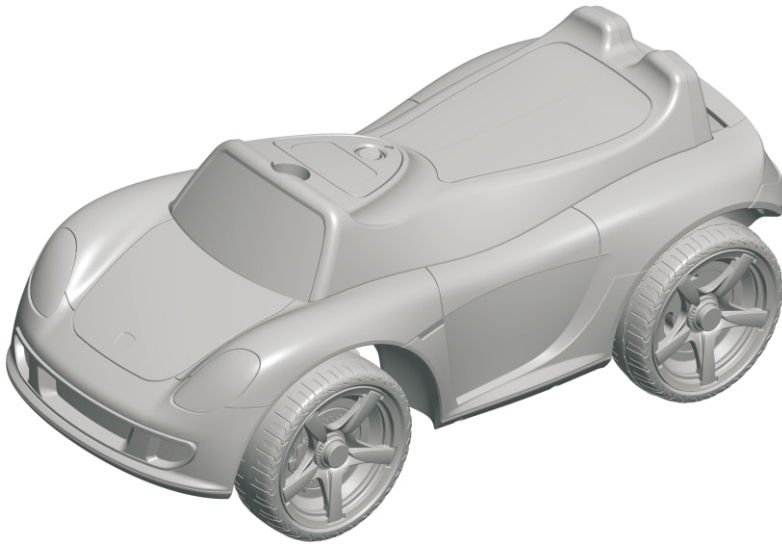
MAINTENANCE & CARE

- A. Keep all instructions and parts relating to this product for future reference.
- B. Regularly check for damage and that all screws are securely tightened.
- C. Check that the seat is securely fastened.
- D. Lubricating oil should be regularly added to various rotating parts such as wheel shaft and handlebar shaft. In order to improve the service life of the product.
- E. Avoid using or storing in humid, cold or high temperature environment for a long time.
- F. Wipe the surface stain with a clean cloth.



© 2026 Porsche AG. Porsche Crest, Porsche Logotype, Carrera are trademarks of Porsche AG used under license.
Licensee: Ningbo Prince Toys Co., Ltd.

① x 1



Car body

② x 1



Steering wheel
(The screws and nuts are
on the steering
wheel)

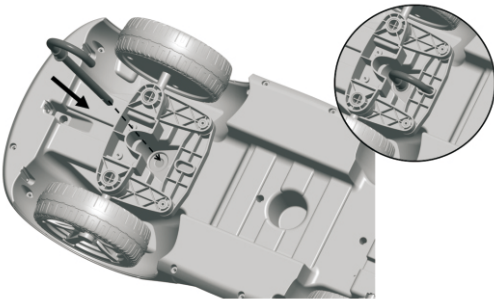
③ x 1



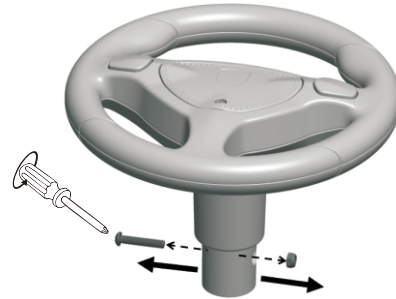
J-shaped stick

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Step 1



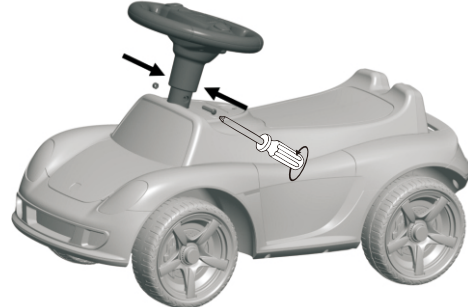
Step 2



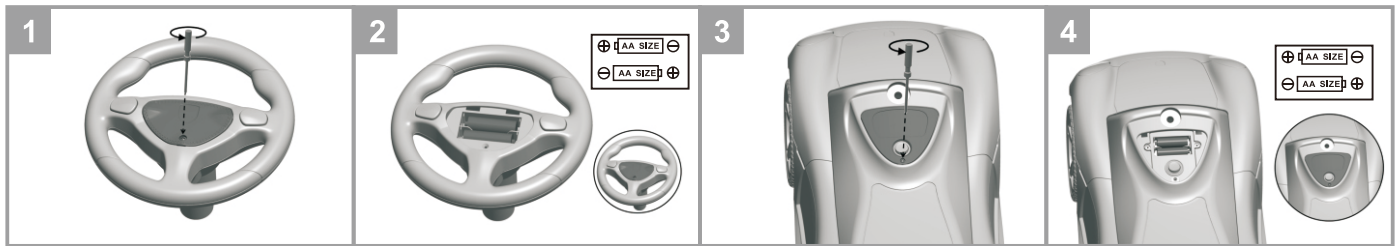
Step 3



Step 4



BATTERY CHANGE



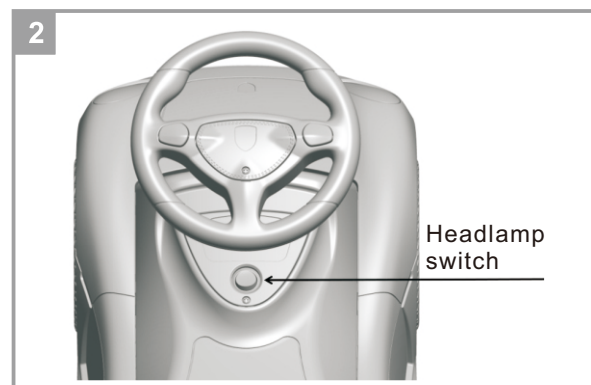
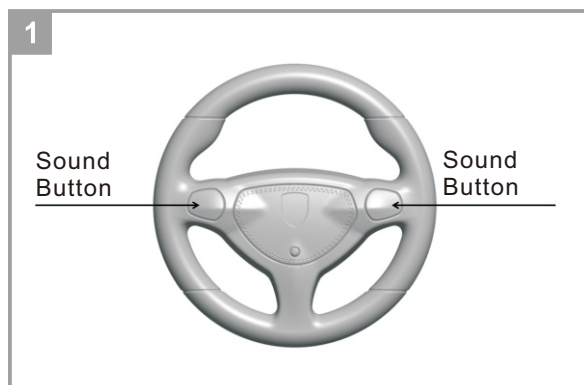
How to exchange the battery.

- Loosen the screws with a screwdriver. keep the screws in a safe place away from children's reach.
- Put 2AA batteries in the battery house.
- Then tight the screw with a screwdriver.

Battery handling:

1. Battery must be handled by adults only.
2. Only use AA batteries.
3. Alkaline batteries are recommended.
4. Always remove dead batteries.
5. When the product is not being used for a while, remove the batteries.
6. When changing batteries, ensure they are all changed with new ones.
7. Do not mix old and new batteries.
8. Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.
9. Do not charge non-rechargeable batteries.
10. Before charging, remove chargeable batteries from the product.
11. Adult supervision is required when charging batteries.
12. Insert batteries with the correct polarity.
13. Ensure supply terminals are not short-circuited.
14. Do not throw batteries into a fire – they could explode or leak.

FUNCTION



ATTENTION :

1. **ATTENTION:** Convient aux enfants de 18 à 36 mois; Poids maximum : 30 kg.
2. Attention. Ne doit pas être utilisé par des enfants de plus de 36 mois. Force insuffisante.
3. Installation par des adultes uniquement, tenir les enfants à l'écart.
4. À utiliser sous la surveillance directe d'un adulte.
5. Ne doit être utilisé que par un seul enfant à la fois.
6. À utiliser sur une surface plane et propre. Ne jamais utiliser à proximité d'un escalier, d'une entrée en pente, d'une route en pente, d'une allée, d'une piscine, d'une route, sur l'herbe ou sur des surfaces mouillées ou d'autres plans d'eau.
7. Avant de conduire à chaque fois le jouet, l'adulte doit inspecter les vis de chaque pièce, veuillez serrer le bouchon à vis s'il est desserré. Fixez toutes les attaches avant chaque trajet.
8. Pour votre propre sécurité, portez toujours un équipement de protection approprié. Ne roulez jamais sans casque, sans protection des mains et des poignets, sans protection des coudes et des genoux. Portez toujours un casque homologué selon les normes locales pendant que vous roulez, avec la jugulaire solidement attachée.
9. Ne pas rouler au crépuscule, la nuit ou à des heures de visibilité réduite.
10. Il est recommandé d'utiliser le jouet avec précaution, étant donné qu'une certaine habileté est nécessaire pour éviter les chutes ou les collisions susceptibles de causer des blessures à l'utilisateur ou à des tiers.
11. Attention: Ne pas utiliser sur la voie publique.
12. Ne pas exposer ce produit à la pluie, s'il est mouillé, essuyer l'eau avec une serviette pour éviter la rouille de la surface ou le délaminage.
13. Respectez toujours les lois et règlements locaux.
14. Portez des chaussures lorsque vous conduisez ce produit.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

- A. Conservez toutes les instructions et les pièces relatives à ce produit pour pouvoir vous y référer ultérieurement.
- B. Vérifiez régulièrement que le produit n'est pas endommagé et que toutes les vis sont bien serrées.
- C. Vérifier que le siège est bien fixé.
- D. De l'huile lubrifiante doit être régulièrement ajoutée aux différentes pièces rotatives telles que l'arbre de roue et l'arbre de guidon. Afin d'améliorer la durée de vie du produit.
- E. Évitez d'utiliser ou de stocker dans un environnement humide, froid ou à haute température pendant une longue période.
- F. Essuyez la tache de surface avec un chiffon propre.



FR

Cet appareil,
ses accessoires,
cordons et batteries
se recyclent

REPRISE
À LA LIVRAISON

OU

À DÉPOSER
EN MAGASIN

OU

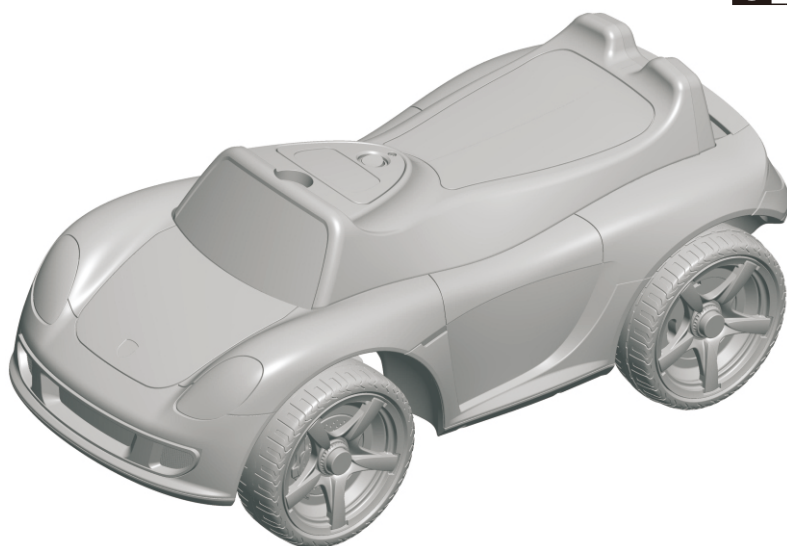
À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



© 2026 Porsche AG. Porsche Crest, Porsche Logotype, Carrera sont des marques déposées de Porsche AG utilisées sous licence.
Titulaire de la licence : Ningbo Prince Toys Co.,Ltd.

① x 1



Carrosserie

② x 1

Volant
(Les vis et les écrous sont
sur le volant)

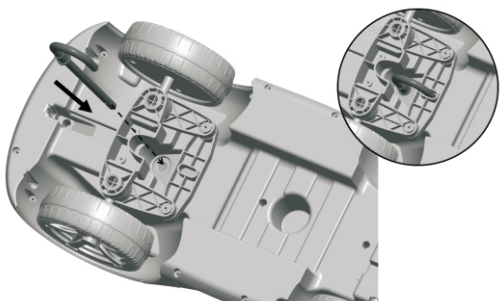
③ x 1



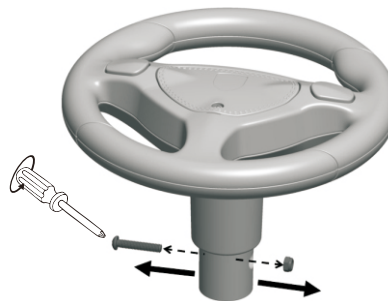
Tige en forme de J

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Étape 1



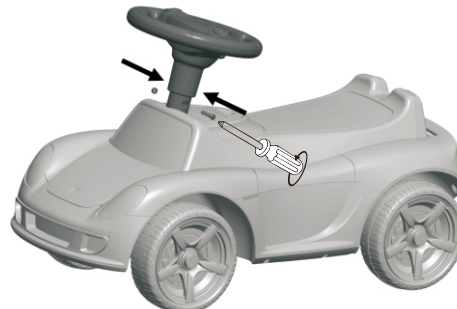
Étape 2



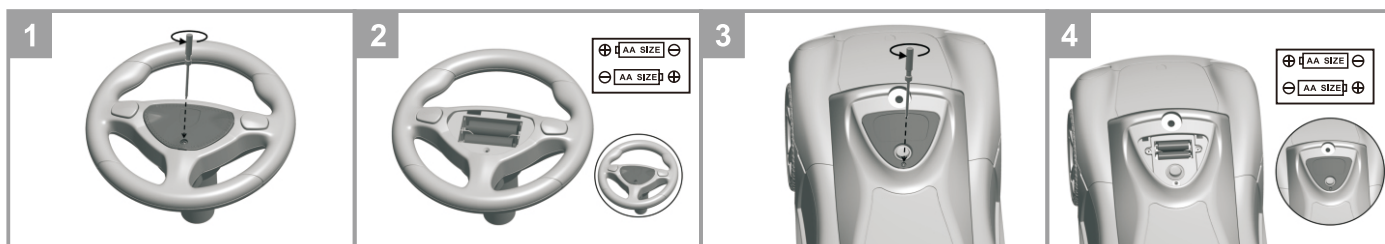
Étape 3



Étape 4



CHANGEMENT DE BATTERIE



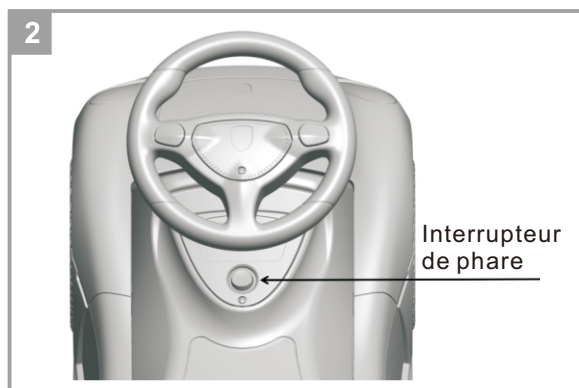
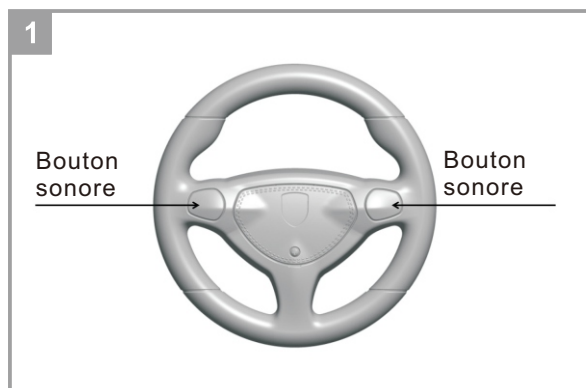
Comment remplacer la pile.

- Desserrez les vis à l'aide d'un tournevis. Conservez les vis dans un endroit sûr, hors de portée des enfants.
- Insérez 2 piles AA dans le compartiment à piles.
- Serrez ensuite la vis à l'aide d'un tournevis.

Manipulation de la pile:

1. La pile doit être manipulée par des adultes uniquement.
2. N'utilisez que des piles AA.
3. Il est recommandé d'utiliser des piles alcalines.
4. Retirez toujours les piles mortes.
5. Retirez les piles lorsque le produit n'est pas utilisé pendant un certain temps.
6. Lorsque vous changez les piles, assurez-vous qu'elles sont toutes remplacées par des piles neuves.
7. Ne mélangez pas les anciennes et les nouvelles piles.
8. Ne mélangez pas des piles alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium).
9. Ne chargez pas les piles non rechargeables.
10. Avant de charger les piles, retirez-les du produit.
11. La surveillance d'un adulte est requise lors du chargement des piles.
12. Insérez les piles en respectant la polarité.
13. Veillez à ce que les bornes d'alimentation ne soient pas court-circuitées.
14. Ne jetez pas de piles dans un feu - elles pourraient provoquer une explosion ou suinter dans le sol.

FONCTION



ACHTUNG:

1. **ACHTUNG:** Geeignet für Kinder im Alter von 18-36 Monate; Max. Gewicht: 30 kg.
2. Achtung. Nicht von Kindern über 36 Monaten zu benutzen. Unzureichende Festigkeit.
3. Die Montage darf nur von Erwachsenen vorgenommen werden, halten Sie Kinder fern.
4. Es ist unter der direkten Aufsicht eines Erwachsenen zu verwenden.
5. Erlauben Sie jeweils nur einem Kind es zu benutzen.
6. Verwenden Sie es bitte auf einer ebenen und sauberen Oberfläche. Es sollte niemals in der Nähe von Treppen, steile Auf-/ oder Abfahrten, hügeligen Straßen, Alleen, Schwimmbadbereichen, Straßen, auf Gras oder nassen Oberflächen oder anderen Gewässern benutzt werden.
7. Vor jeder Nutzung des Spielzeugautos sollte ein Erwachsener die Schrauben aller Teile überprüfen. Ziehen Sie bitte die Schraubenköpfe fest, wenn sie locker sind. Überprüfen Sie vor jeder Fahrt alle Befestigungselemente.
8. Tragen Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit immer eine geeignete Schutzausrüstung. Fahren Sie nie ohne Helm, Hand- und Handgelenkschutz, Ellbogenschutz und Knieschutz. Während der Fahrt sollte immer ein gemäß der örtlichen Norm zugelassener Helm getragen werden, dessen Kinnriemen fest sitzt.
9. Nicht während der Dämmerung, bei Nacht oder bei eingeschränkter Sicht mit dem Produkt fahren.
10. Das Spielzeug sollte mit Vorsicht benutzt werden, da Geschicklichkeit erforderlich ist, um Stürze oder Zusammenstöße zu vermeiden, die zu Verletzungen des Benutzers oder Dritter führen könnten.
11. Achtung: Nicht im Straßenverkehr zu verwenden.
12. Lassen Sie dieses Produkt nicht im Regen stehen. Wenn es nass wird, entfernen Sie das Wasser mit einem Handtuch, um Oberflächenrost oder Schichtablösung zu verhindern.
13. Beachten Sie stets die örtlichen Gesetze und Vorschriften.
14. Tragen Sie beim Fahren dieses Produkts Schuhe.

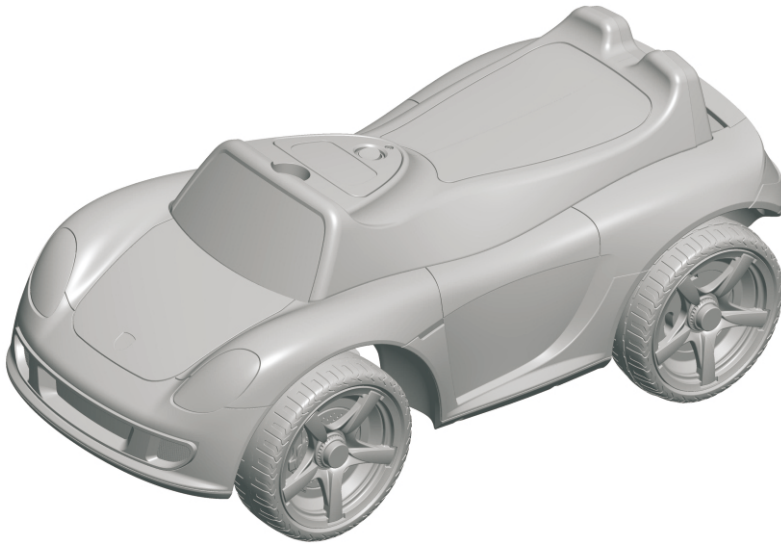
WARTUNG & PFLEGE

- A. Bewahren Sie alle Anweisungen und Teile, die sich auf dieses Produkt beziehen, zur späteren Verwendung auf.
- B. Prüfen Sie es regelmäßig auf Beschädigungen und ob alle Schrauben fest angezogen sind.
- C. Prüfen Sie, ob der Sitz sicher befestigt ist.
- D. Schmieröl sollte regelmäßig an verschiedenen rotierenden Teilen wie Radwelle und Lenkerwelle hinzugefügt werden, um die Lebensdauer des Produkts zu verbessern.
- E. Vermeiden Sie die Verwendung oder Lagerung in feuchter, kalter oder heißer Umgebung über einen längeren Zeitraum.
- F. Wischen Sie Flecken auf der Oberfläche mit einem sauberen Tuch ab.



© 2026 Porsche AG. Porsche-Wappen, Porsche-Logotype, Carrera sind Marken der Porsche AG, die unter Lizenz verwendet werden.
Licensee: Ningbo Prince Toys Co., Ltd.

① x 1



Karosserie

② x 1



Lenkrad
(Die Schrauben und
Muttern befinden sich am
Lenkrad)

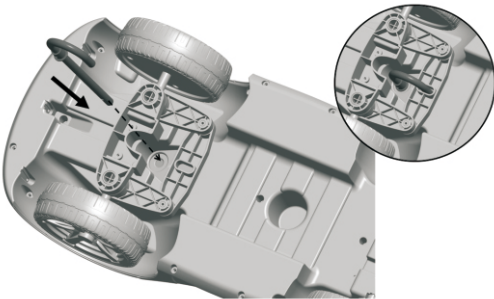
③ x 1



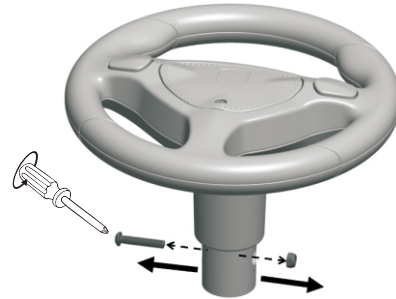
J-förmiger Stab

MONTAGEANLEITUNG

Schritt 1



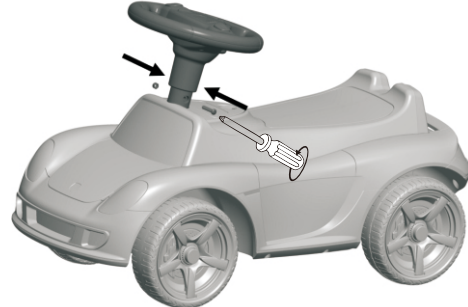
Schritt 2



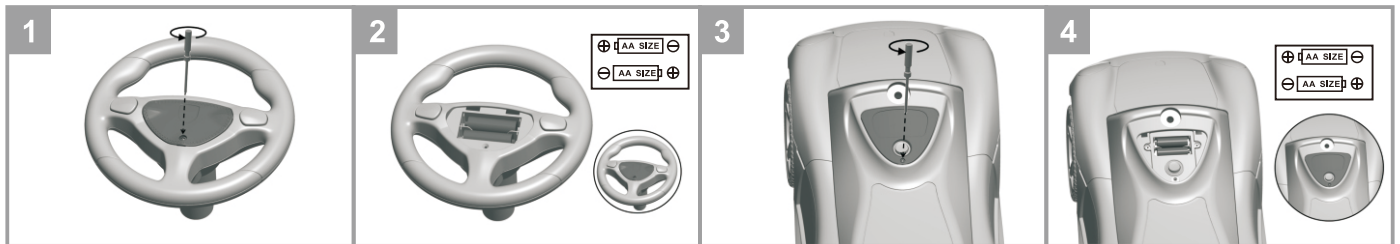
Schritt 3



Schritt 4



BATTERIEWECHSEL



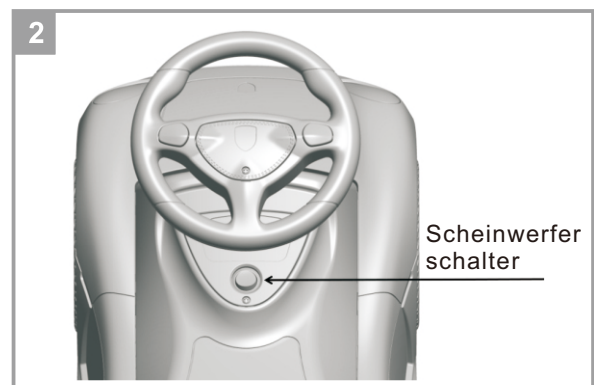
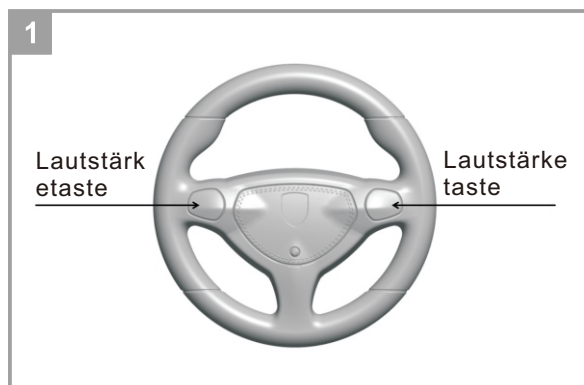
So tauschen Sie die Batterie aus.

- Lösen Sie die Schrauben mit einem Schraubendreher. Bewahren Sie die Schrauben an einem sicheren Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Legen Sie 2 AA-Batterien in das Batteriefach ein.
- Ziehen Sie dann die Schraube mit einem Schraubendreher fest.

Batteriehandhabung:

1. Die Batterie darf nur von Erwachsenen gehandhabt werden.
2. Nur AA-Batterien verwenden.
3. Alkaline-Batterien werden empfohlen.
4. Entfernen Sie immer leere Batterien.
5. Wenn das Produkt eine Weile nicht benutzt wird, entfernen Sie die Batterien.
6. Beim Batteriewechsel darauf achten, dass alle Batterien durch neue ersetzt werden.
7. Mischen Sie keine alten und neuen Batterien.
8. Mischen Sie keine Alkaline-, Standard- (Kohlenstoff-Zink) oder wiederaufladbaren (Nickel-Cadmium) Batterien.
9. Laden Sie keine nicht wiederaufladbaren Batterien.
10. Vor dem Laden die aufladbaren Batterien aus dem Produkt entfernen.
11. Beim Laden der Batterien ist eine Aufsicht durch Erwachsene erforderlich.
12. Setzen Sie die Batterien mit der richtigen Polarität ein.
13. Stellen Sie sicher, dass die Versorgungsklemmen nicht kurzgeschlossen sind.
14. Werfen Sie Batterien nicht ins Feuer – sie könnten explodieren oder auslaufen.

FUNKTION



ADVERTENCIA:

1. **ADVERTENCIA:** Adecuado para los niños de 18 a 36 meses; Peso máximo: 30 kg.
2. Advertencia. No debe utilizarse por niños mayores de 36 meses. Resistencia insuficiente.
3. La instalación sólo se puede realizar por los adultos, mantenga a los niños alejados al instalar el scooter.
4. El producto debe ser utilizado bajo la supervisión directa de un adulto.
5. Sólo se permita que un/una niño/a utilice este scooter a la vez.
6. Utilice este scooter sobre una superficie plana y limpia. Nunca lo utilice cerca de escalones, caminos de entrada inclinados, caminos de colinas, callejones, áreas de piscinas, carreteras, sobre césped o superficies mojadas u otros lugares cerca de cuerpos de agua.
7. Antes de conducir este scooter de juguete cada vez, el adulto debe inspeccionar los tornillos de cada pieza del scooter. Si la cubierta de rosca está floja, apriétela bien. Fije todos los sujetadores bien antes de cada uso.
8. Para proteger su propia seguridad, siempre use equipo de protección apropiado. Nunca utilice el scooter sin casco, manoplas, muñequeras, rodilleras y coderas. Siempre use un casco aprobado por las normas locales al conducir, y fije la correa de la barbilla bien abrochada.
9. No utilice este scooter al anochecer, de noche o en momentos con visibilidad limitada.
10. Estas bicicletas deben ser utilizadas con precaución, ya que se requiere habilidad para evitar caídas o colisiones que puedan causar lesiones al usuario o a terceros.
12. Advertencia: No utilizar en lugares con tráfico.
13. No coloque las bicicletas bajo la lluvia, si se mojan, utilice una toalla para absorber el agua y evitar la oxidación o delaminación de su superficie.
14. Siempre cumpla con las leyes y regulaciones locales.
15. Use zapatos cuando utiliza este producto.

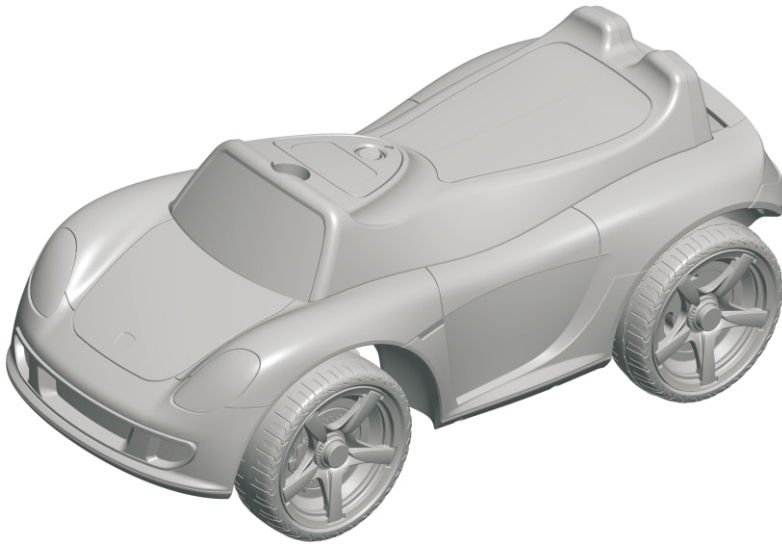
MANTENIMIENTO Y CUIDADO

- A. Guarde todas las instrucciones y piezas relativas juntas con este producto para las referencias futuras.
- B. Compruebe regularmente para asegurarse de que no haya daños y que todos los tornillos estén apretados firmemente.
- C. Compruebe que el asiento del scooter esté abrochado firmemente.
- D. Se debe añadir aceite lubricante regularmente a varias partes giratorias como el eje de la rueda y el eje del manillar. Con el fin de mejorar la vida útil del producto.
- E. Evite usar o almacenar en ambientes húmedos, fríos o de alta temperatura durante mucho tiempo.
- F. Limpie la mancha de la superficie con un paño limpio.



© 2026 Porsche AG. Porsche Crest, Porsche Logotype, Carrera son marcas registradas de Porsche AG utilizadas bajo licencia.
Licensee: Ningbo Prince Toys Co., Ltd.

① x 1



Carrocería

② x 1

Volante
(Los tornillos y las
tuercas están en el
volante)

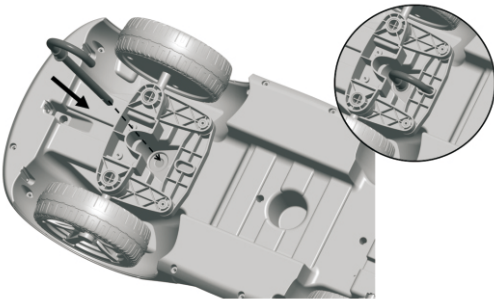
③ x 1



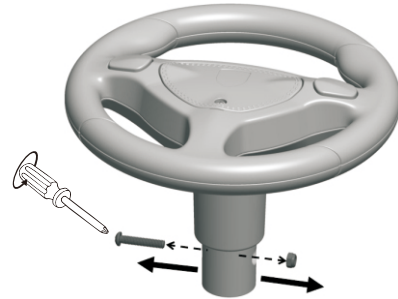
Palo en forma de J

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

Paso 1



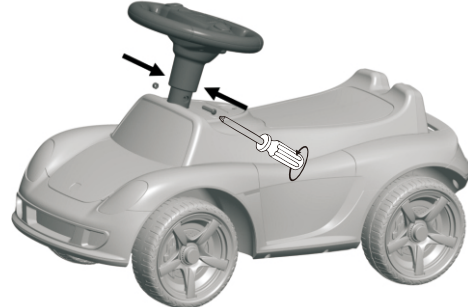
Paso 2



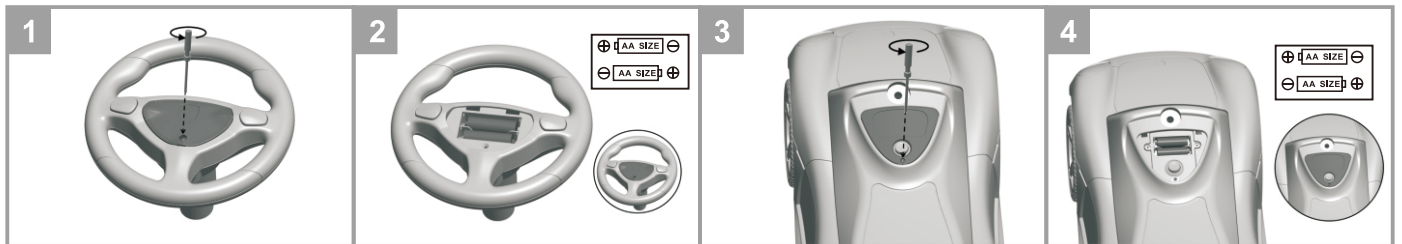
Paso 3



Paso 4



CAMBIO DE PILAS



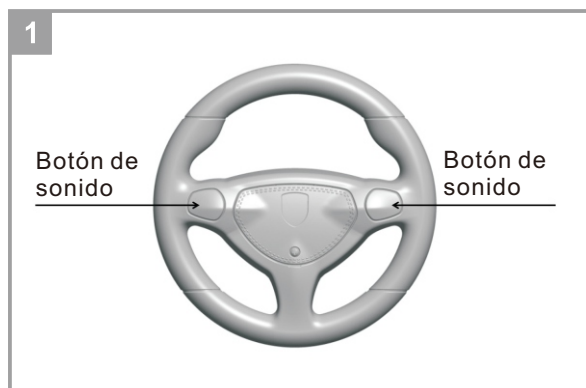
Cómo cambiar la batería.

- Afloje los tornillos con un destornillador. Guarde los tornillos en un lugar seguro, fuera del alcance de los niños.
- Coloque 2 pilas AA en el compartimento de las pilas.
- Luego, apriete el tornillo con un destornillador.

Manejo de baterías:

1. Las baterías sólo deben ser manipuladas por adultos.
2. Sólo utilice las baterías AA.
3. Se recomiendan utilizar las baterías alcalinas.
4. Asegúrese de retirar las baterías agotadas.
5. Cuando el producto no se utilice durante largo plazo, retire las baterías.
6. Cuando reemplace las baterías, asegúrese de reemplazarlas todas por otras nuevas.
7. No mezcle las baterías nuevas y las baterías viejas.
8. No mezcle las baterías alcalinas, las baterías estándar (carbón-zinc) ni las baterías recargables (níquel-cadmio).
9. No cargue las baterías no recargables.
10. Retire las baterías recargables del producto antes de cargarlas.
11. Se requiere supervisión de adultos al cargar las baterías.
12. Inserte las baterías con la polaridad correcta.
13. Asegúrese de que los terminales de alimentación no estén en cortocircuito.
14. No arroje las baterías al fuego; de lo contrario, podrían explotar o tener fugas.

FUNCIÓN



ADVERTÊNCIA:

1. **ATENÇÃO:** Adequado para crianças de 18-36 meses; Peso máximo: 30 kg.
2. Atenção. Não deve ser usado por crianças com mais de 36 meses. Resistência insuficiente.
3. Só é permitida a instalação por adultos, manter as crianças afastadas.
4. Para serem utilizadas sob a supervisão directa de um adulto.
5. Permitir apenas a utilização de uma criança.
6. Utilizar numa superfície segura. Nunca utilizar perto de degraus, caminhos inclinados, estradas de colinas, becos, áreas de piscinas, estrada, em relva ou superfícies molhadas ou outros corpos de água.
7. Antes de conduzir a bicicleta de equilíbrio infantil, os adultos devem inspeccionar os parafusos de cada peça, por favor aperte a tampa de rosca se houver alguma folga, prenda todos os parafusos antes de cada passeio.
8. Para sua própria segurança, usar sempre equipamento de protecção adequado. Nunca circule sem capacete, protecção de mãos e pulsos, protecção de cotovelos, e protecção de joelhos. Use sempre um capacete aprovado pela norma local enquanto conduz, com a correia do queixo firmemente apertada.
9. Não conduzir o produto ao anoitecer, durante a noite ou em alturas de visibilidade limitada.
10. O brinquedo deve ser utilizado com precaução, uma vez que é necessária perícia para evitar quedas ou colisões que causem lesões ao utilizador ou a terceiros.
11. Atenção: Não utilizar na via pública.
12. Não deixar este produto à chuva, se ele se molhar, remover a água com uma toalha para evitar a ferrugem ou delaminação da superfície.
13. Cumprir sempre as leis e regulamentos locais.
14. Use sapatos ao andar com este produto.

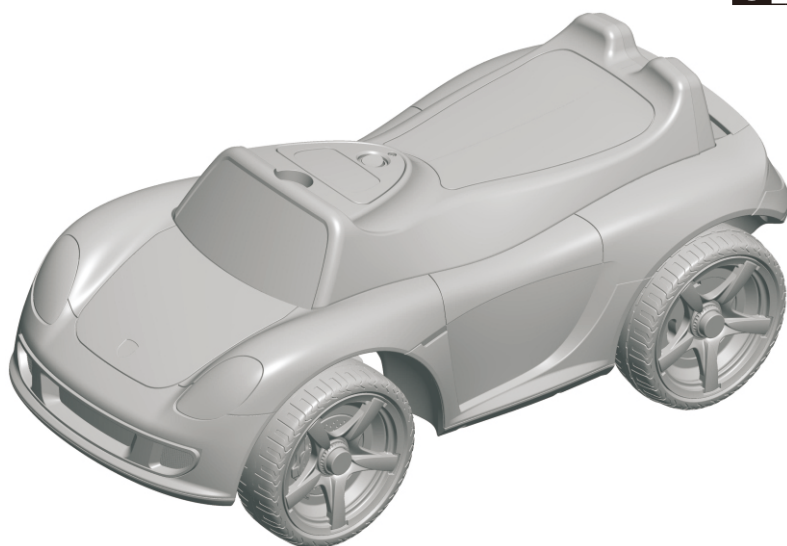
MANUTENÇÃO E CUIDADOS

- A. Guarde todas as instruções e partes relacionadas com este produto para referência futura.
- B. Verificar regularmente se há danos e se todos os parafusos estão bem apertados.
- C. Verificar se o assento está bem apertado.
- D. Óleo lubrificante deve ser regularmente adicionado a várias partes rotativas, como eixo da roda e eixo do guidão, para melhorar a vida útil do produto.
- E. Evite usar ou armazenar em ambientes úmidos, frios ou de alta temperatura por longos períodos.
- F. Limpe a mancha da superfície com um pano limpo.



© 2026 Porsche AG. Porsche Crest, Porsche Logotype, Carrera são marcas registradas da Porsche AG usadas sob licença.
Licensee: Ningbo Prince Toys Co., Ltd.

① x 1



Carroceria

② x 1

Volante
(Os parafusos e porcas
estão no volante)

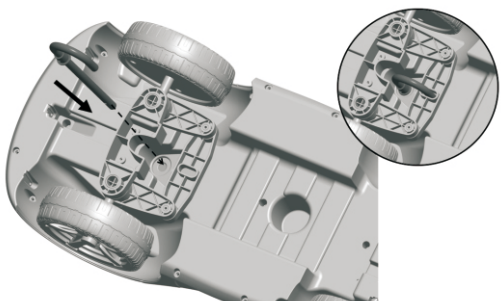
③ x 1



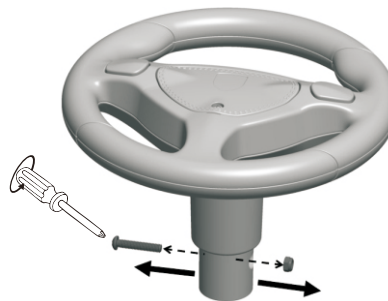
Haste em forma de J

INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

Passo 1



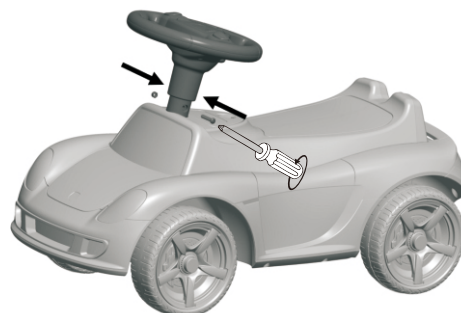
Passo 2



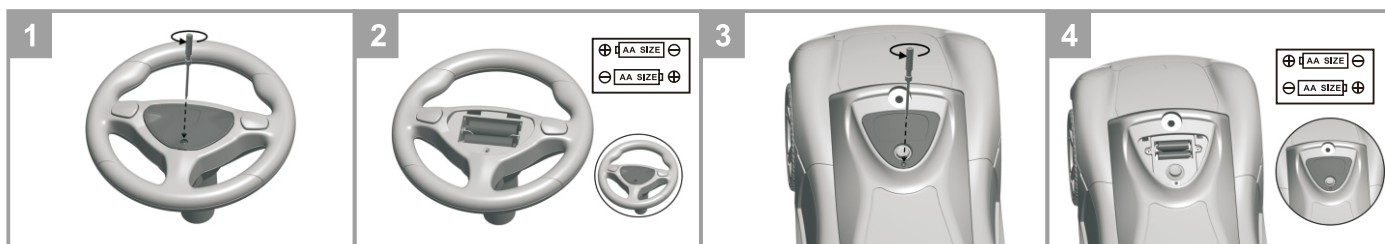
Passo 3



Passo 4



TROCA DE PILHA/ BATERIA



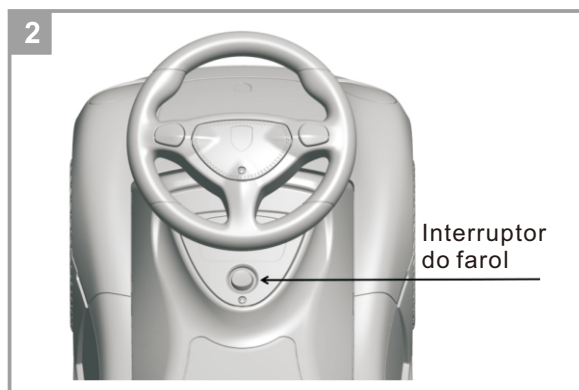
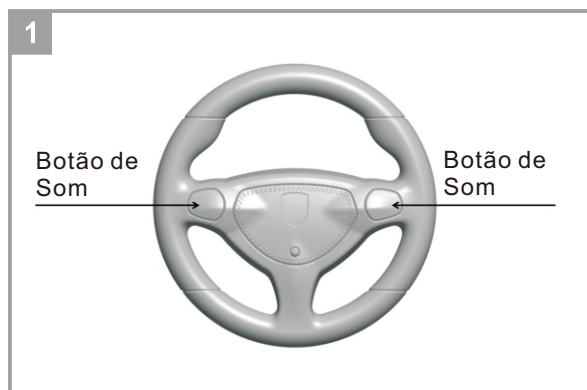
Como trocar a bateria.

- Afrouxe os parafusos com uma chave de fenda. Guarde os parafusos em um local seguro, fora do alcance das crianças.
- Coloque 2 pilhas AA no compartimento de pilhas.
- Em seguida, aperte o parafuso com uma chave de fenda.

Manuseio da bateria:

1. A bateria deve ser manuseada apenas por adultos.
2. Use apenas pilhas AA.
3. Pilhas alcalinas são recomendadas.
4. Remova sempre as pilhas gastas.
5. Quando o produto não for usado por algum tempo, retire as pilhas.
6. Ao trocar as pilhas, certifique-se de que todas sejam substituídas por novas.
7. Não misture pilhas novas e velhas.
8. Não misture pilhas alcalinas, comuns (carbono-zinco) ou recarregáveis (níquel-cádmio).
9. Não carregue pilhas não recarregáveis.
10. Antes de carregar, remova as pilhas recarregáveis do produto.
11. É necessária supervisão de um adulto ao carregar pilhas.
12. Insira as pilhas com a polaridade correta.
13. Garanta que os terminais de alimentação não estejam em curto.
14. Não jogue pilhas no fogo — elas podem explodir ou vazar.

FUNÇÃO



AVVERTENZE:

1. **AVVERTENZA:** Adatto a bambini di 18-36 mesi; Peso massimo: 30 kg.
2. Avvertenza. Non adatto a bambini di età superiore a 36 mesi. Resistenza insufficiente.
3. Consentire l'installazione solo agli adulti, tenere lontani i bambini.
4. Da utilizzare sotto la diretta supervisione di un adulto.
5. Consentire l'uso un bambino alla volta.
6. Si prega di utilizzare su una superficie in piano e pulita. Non usare mai vicino a gradini, passi carrai in pendenza, strade in collina, vicoli, piscine, strade, su erba o superfici bagnate o altre fonti d'acqua.
7. Prima di guidare ogni volta il veicolo, l'adulto dovrebbe ispezionare le viti di tutte le parti, e stringere i dadi in caso di allentamento. Stringere tutti i dispositivi di fissaggio prima di ogni viaggio.
8. Per la propria sicurezza, indossare sempre dispositivi di protezione adeguati. Non guidare mai senza casco, protezione per mani e polsi, protezione per gomiti e protezione per le ginocchia. Indossare sempre un casco approvato dalla normativa locale durante la guida, con il cinturino fissato saldamente.
9. Non guidare il prodotto al crepuscolo, di notte o in momenti di visibilità limitata.
10. Il giocattolo deve essere utilizzato con cautela poiché è perché' sono richieste abilità di guida per evitare cadute o collisioni che causino lesioni personali all'utente o a terzi.
11. Avvertenza: Non usare nel traffico.
12. Non lasciare questo prodotto sotto la pioggia e, qualora si bagnasse, rimuovere l'acqua passando un asciugamano per prevenire la ruggine o la rimozione della laminatura della superficie.
13. Rispettare sempre le leggi e le normative locali.
14. Indossare scarpe quando si guida questo prodotto.

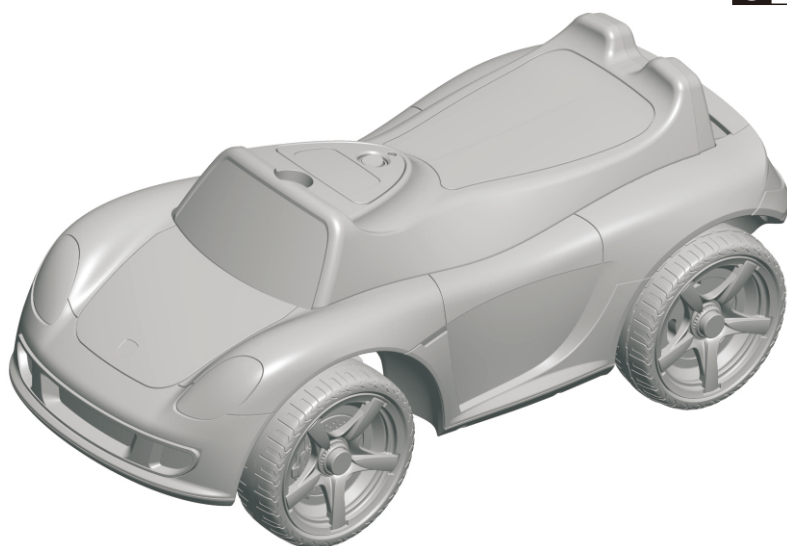
MANUTENZIONE & CURA

- A. Conservare tutte le istruzioni e le parti relative a questo prodotto per riferimenti futuri.
- B. Verificare regolarmente la presenza di danni e che tutte le viti siano strette saldamente.
- C. Verificare che il sedile sia fissato in sicurezza.
- D. L'olio lubrificante dovrebbe essere aggiunto regolarmente a varie parti rotanti come l'albero della ruota e l'albero del manubrio, al fine di migliorare la durata del prodotto.
- E. Evitare di utilizzare o conservare in ambienti umidi, freddi o ad alta temperatura per lunghi periodi.
- F. Pulire la macchia sulla superficie con un panno pulito.



© 2026 Porsche AG. Porsche Crest, Porsche Logotype, Carrera sono marchi di Porsche AG utilizzati su licenza.
Licensee: Ningbo Prince Toys Co., Ltd.

① x 1



Carrozzeria

② x 1

Volante
(Le viti e i dadi sono sul volante)

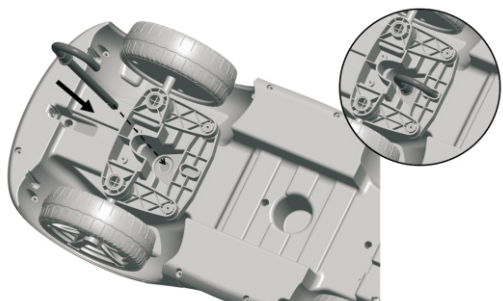
③ x 1



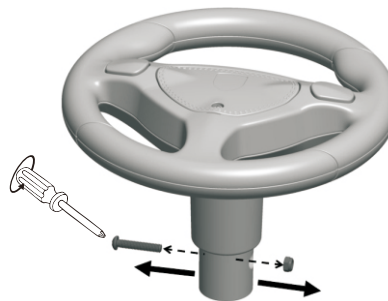
Bastone a forma di J

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

Passo 1



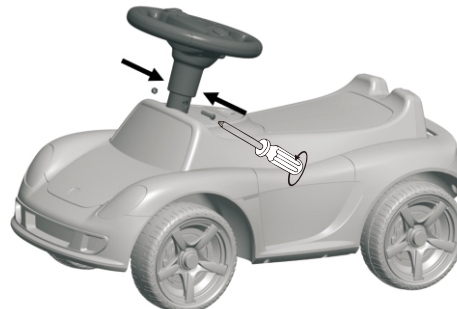
Passo 2



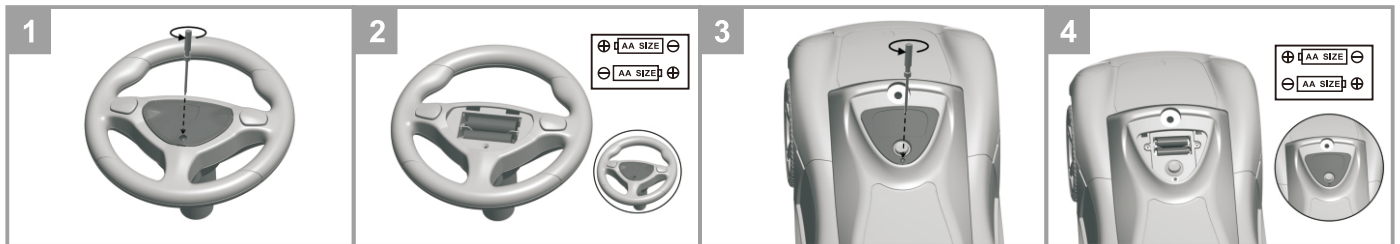
Passo 3



Passo 4



SOSTITUZIONE BATTERIA



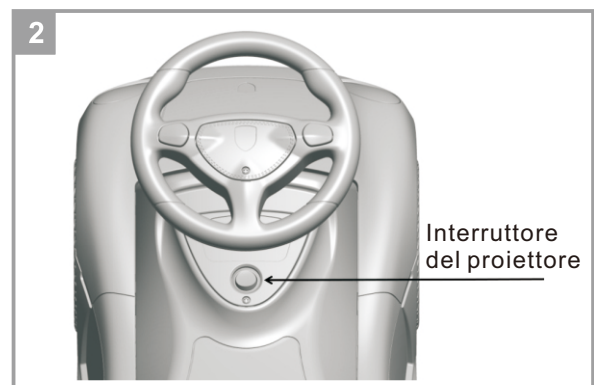
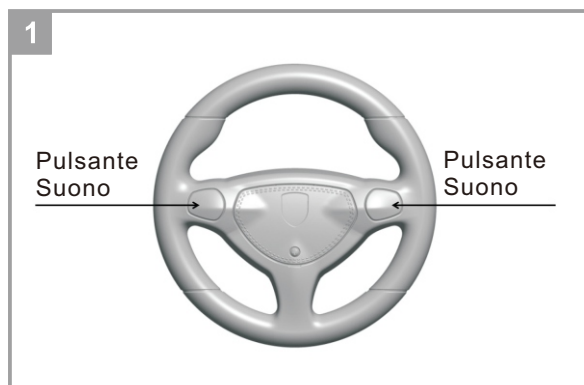
Come sostituire la batteria.

- Allentare le viti con un cacciavite. Conservare le viti in un luogo sicuro, lontano dalla portata dei bambini.
- Inserire 2 batterie AA nel vano batterie.
- Serrare quindi la vite con un cacciavite.

Gestione delle batterie:

1. Le batterie devono essere maneggiate solo da adulti.
2. Utilizzare solo batterie AA.
3. Si consiglia l'uso di batterie alcaline.
4. Rimuovere sempre le batterie scariche.
5. Quando il prodotto non viene utilizzato a lungo, rimuovere le batterie.
6. Quando si sostituiscono le batterie, assicurarsi che siano tutte sostituite con batterie nuove.
7. Non mischiare batterie vecchie e nuove.
8. Non mischiare batterie alcaline, standard (carbone-zinco) o ricaricabili (nichel-cadmio).
9. Non tentare di ricaricare batterie non ricaricabili.
10. Prima della ricarica, rimuovere le batterie ricaricabili dal prodotto.
11. È necessaria la supervisione di un adulto durante la ricarica delle batterie.
12. Inserire le batterie secondo la polarità corretta.
13. Assicurarsi che i terminali di alimentazione non siano in stato di cortocircuito.
14. Non smaltire le batterie nel fuoco: potrebbero esplodere o potrebbero esserci perdite.

FUNZIONE



Avertismente:

1. **AVERTIZARE:** Potrivit pentru copii cu vârsta între 18 și 36 de luni; Greutate maximă: 30 kg.
2. Avertisment. A nu se utiliza de copii mai mari de 36 luni. Rezistență insuficientă.
3. Poate fi instalat doar de adulți, țineți copiii la distanță.
4. A se folosi sub supravegherea directă a unui adult.
5. A se permite utilizarea de către un singur copil.
6. Vă rugăm să utilizați pe o suprafață plană și curată. Nu folosiți niciodată în apropierea treptelor, aleilor în pantă, drumurilor în pantă, străzilor, aleilor, zonelor cu piscine, pe drumuri, pe iarbă sau suprafețe umede sau în apropierea altor corpuri de apă.
7. Înainte de a conduce mașinuța de jucărie de fiecare dată, un adult trebuie să verifice șuruburile fiecărei piese; strângeți capacele șuruburilor dacă există vreun joc. Asigurați toate elementele de fixare înainte de fiecare plimbare.
8. Pentru propria dumneavoastră siguranță, purtați întotdeauna echipament de protecție adecvat. Nu conduceți niciodată fără cască, protecții pentru mâini și încheieturi, protecții pentru coate și genunchi. Purtați întotdeauna o cască aprobată conform standardelor locale în timpul mersului, cu chingile bărbiei fixate în siguranță.
9. Nu conduceți produsul în amurg, noaptea sau în condiții de vizibilitate redusă.
10. Jucăria trebuie folosită cu prudență, deoarece este necesară îndemânarea pentru a evita căderile sau coliziunile care pot provoca vătămări utilizatorului sau terților.
11. Avertisment: A nu se utiliza în trafic.
12. Nu lăsați acest produs în ploaie; dacă se udă, îndepărtați apa cu un prosop pentru a preveni ruginirea suprafeței sau delaminarea.
13. Respectați întotdeauna legile și reglementările locale.
14. Purtați încălțăminte atunci când folosiți acest produs.

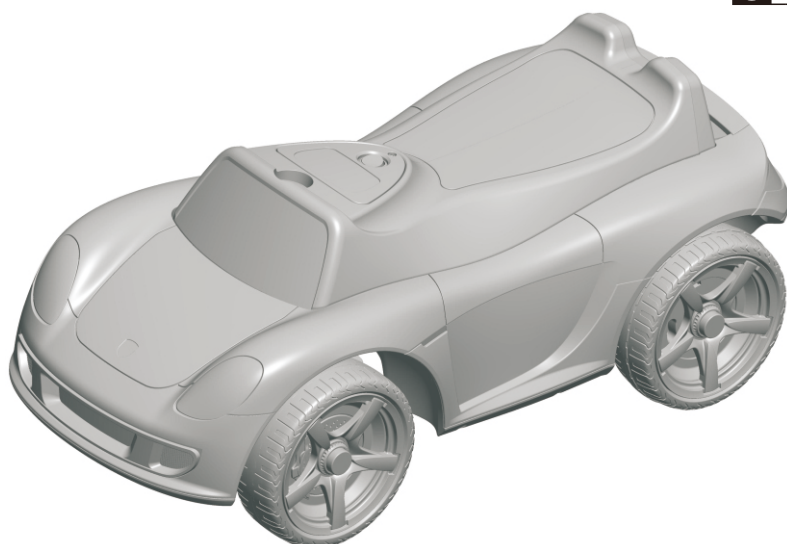
ÎNTREȚINERE ȘI ÎNGRIJIRE

- A. Păstrați toate instrucțiunile și piesele referitoare la acest produs pentru consultare ulterioară.
- B. Verificați regulat dacă există deteriorări și dacă toate șuruburile sunt bine strânse.
- C. Verificați că scaunul este fixat în siguranță.
- D. Uleiul de ungere trebuie adăugat regulat în diverse părți rotative, cum ar fi axul roții și axul ghidonului, pentru a îmbunătăți durata de viață a produsului.
- E. Evitați utilizarea sau depozitarea îndelungată într-un mediu umed, rece sau la temperaturi ridicate.
- F. Ștergeți pata de pe suprafață cu o cârpă curată.



© 2026 Porsche AG. Porsche Crest, Porsche Logotype, Carrera sunt mărci înregistrate ale Porsche AG folosite sub licență.
Licensee: Ningbo Prince Toys Co., Ltd.

① x 1



Caroserie

② x 1

Volan
(Șuruburile și piulițele
sunt pe volan)

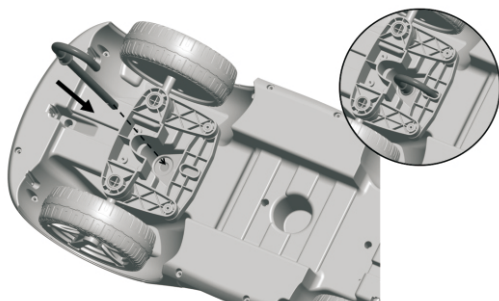
③ x 1



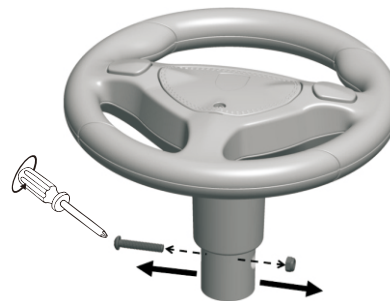
Bețișor în formă de J

INSTRUCȚIUNI DE ASAMBLARE

Pasul 1



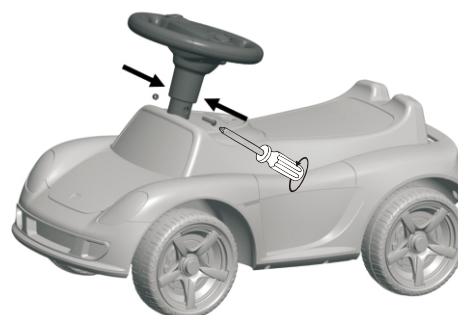
Pasul 2



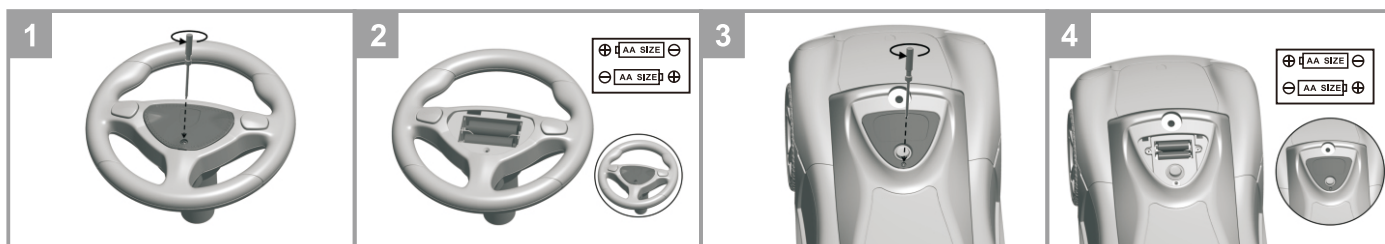
Pasul 3



Pasul 4



SCHIMBAREA BATERIEI



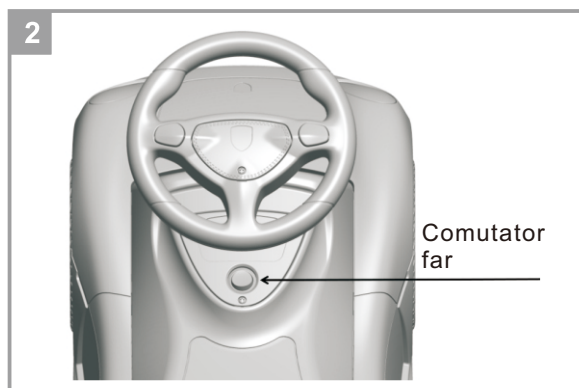
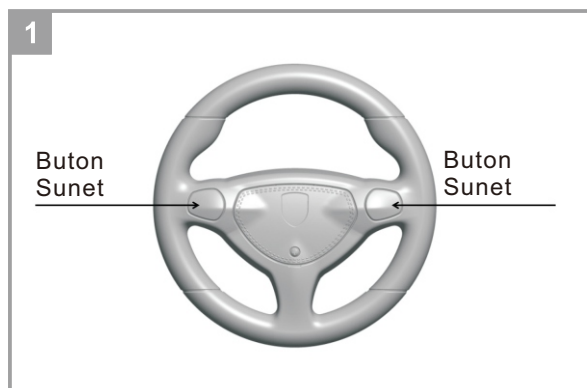
Cum se înlocuiește bateria.

- Deșurubați șuruburile cu o șurubelniță. Păstrați șuruburile într-un loc sigur, la îndemâna copiilor.
- Plasați 2 baterii AA în compartimentul pentru baterii.
- Apoi strângeți șurubul cu o șurubelniță.

Manipularea bateriilor:

1. Bateriile trebuie manipulate doar de către adulți.
2. Folosiți numai baterii AA.
3. Se recomandă bateriile alcaline.
4. Scoateți întotdeauna bateriile descărcate.
5. Când produsul nu este utilizat pentru o perioadă, scoateți bateriile.
6. Când schimbați bateriile, asigurați-vă că sunt toate înlocuite cu unele noi.
7. Nu amestecați baterii vechi cu cele noi.
8. Nu amestecați baterii alcaline, standard (carbon-zinc) sau reîncărcabile (nichel-cadmium).
9. Nu încărcați baterii nereîncărcabile.
10. Înainte de încărcare, scoateți bateriile reîncărcabile din produs.
11. Supravegherea unui adult este obligatorie atunci când se încarcă bateriile.
12. Introduceți bateriile cu polaritatea corectă.
13. Asigurați-vă că bornele de alimentare nu sunt scurtcircuitate.
14. Nu aruncați bateriile în foc – s-ar putea exploda sau scurge.

FUNCȚIE



UK

If you have any questions, please contact our customer care centre.

Our contact details are below:



0044-800-240-4004



enquiries@mhstar.co.uk

IMPORTER ADDRESS:

MH STAR UK Ltd

1 Northampton Cross Logistics Park

Northampton Cross Road

Northampton

NN4 9FH

MADE IN CHINA

FR

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle.

Nos coordonnées sont les suivantes:



0033-1-84166106



aosom@mhfrance.fr

Importé par/Fabricant/REP:

MH France

2, rue Maurice Hartmann

92130 Issy-les-Moulineaux

France

FABRIQUÉ EN CHINE

DE

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum.

Unsere Kontaktdaten stehen unten:



0049-0(40)-87408465



service@aosom.de

Importeur/Hersteller/REP:

MH Handel GmbH

Wendenstraße 309

D-20537 Hamburg

Germany

IN CHINA HERGESTELLT

IT

In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti.

I nostri dettagli di contatto sono di seguito:



0039-0249471447



clienti@aosom.it

IMPORTATO DA/Produttore/REP:

AOSOM Italy srl

Centro Direzionale Milanofiori

Strada 1 Palazzo F1

20057 Assago (MI)

P.I.: 08567220960

FATTO IN CINA

RO

Dacă aveți întrebări, vă rugăm să contactați centrul nostru de asistență pentru clienți.

Datele noastre de contact sunt mai jos:



+40 312294730



clienti@aosom.ro

Importat/Producător/REP:

Aosom Romania SRL

Str. Barbu Mumuleanu, nr. 30-32

Bucuresti, Sector 2

Tel: +40 312294730

clienti@aosom.ro

Fabricat in China

ES

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente.

Nuestros datos de contacto son los siguientes:

Se tiver alguma dúvida, por favor contacte o nosso Centro de Atendimento ao Cliente.

Os nossos dados de contacto são os seguintes:



0034-931294512



atencioncliente@aosom.es/info@aosom.pt.

Importador/Fabricante/REP:

Spanish Aosom, S.L.

C/ Roc Gros, nº 15. 08550, Els Hostalets de Balenyà, Spain.

B66295775

HECHO EN CHINA

